



**STADT
DINGELSTÄDT**

Роздатковий матеріал для громадян України



Stadt Dingelstädt
Dingelstädt
Geschwister-Scholl-Straße 28
37351 Stadt Dingelstädt

info@dingelstaedt.de
www.dingelstaedt.de

Leitweg-ID: 16061118-0001-49

Bankverbindungen:
DKB Deutsche Kreditbank AG
BIC: BYLADEM1001
IBAN: DE86 1203 0000 0000 9241 59

Kreissparkasse Eichsfeld
BIC: HELADEF1EIC
IBAN: DE59 8205 7070 0400 0004 66





**STADT
DINGELSTÄDT**

Адміністрація

Муніципалітет

Місце і центр адміністрації міста Дінгельштадт
— ратуша міста Дінгельштадт у місті
ГешвістерШолл-Штрассе, 28.
з муніципальних виборів 26.05.2019
завдання міста Дінгельштадт.



Контакти мера: Андреас Фернкорн

Адреса:

Дінгельштадт

вул: Geschwister-Scholl-Straße 28,

37351 Місто Дінгельштадт

buergermeister@dingelstaedt.de

036075 340

036075 62777

Поштова адреса міської адміністрації Dingelstädt:

Дінгельштадт

вул: Geschwister-Scholl-Straße 28,

37351 Місто Дінгельштадт

Час роботи ратуші:

Понеділок: 09.00 – 12.00

Вівторок: 09.00 – 12.00 та 13.00 – 17.30

Середа: вихідний

Четвер: 09.00 – 12.00 та 13.00 – 15.00

П'ятниця: 09.00 – 12.00

info@dingelstaedt.de

www.dingelstaedt.de

Офіс громадянина

036075 3446

buergerbuero@dingelstaedt.de

На додаток до звичного робочого часу ратуші, Офіс громадян працює раз на місяць по суботах.

Відповідні дати можна знайти в нашому

Веб-сайт

www.dingelstaedt.de.





Розклад для громадян України при розміщенні в місті Дінгельштадт

1. Реєстрація в Офісі громадян міста Дінгельштадт

Geschwister-Scholl-Straße 28, Dingelstädt

- ✓ Номер телефону: 036075 - 46/47/50
- ✓ Години роботи: Понеділок: 09.00 – 12.00
Вівторок: 09.00 – 12.00 та 13.00 – 17.30
Середа: вихідний
Четвер: 09.00 – 12.00 та 13.00 – 15.00
П'ятниця: 09.00 – 12.00
відкритий раз на місяць по суботах

- **Призначення в Офіс громадян у зв'язку з поточною ситуацією з коронавірусом**

✓ Необхідно:

- Документ, що посвідчує особу, паспорт або свідоцтво про народження
- Свідоцтво про шлюб, якщо особа перебуває у шлюбі
- Свідоцтво орендодавця від орендодавця
- Номер телефону або адреса електронної пошти, за допомогою якої можна зв'язатися
- Можливі перекладачі

- **Кожна людина повинна говорити особисто в офісі громадянина (включаючи дітей)**

✓ Зареєстрована особа отримує наступні документи від Офісу громадянина:

- Свідоцтво про реєстрацію
- Підтвердження реєстрації

2. Пересилання даних до відділу реєстрації іноземців округу Ейхсфельд в Хайльбаді Хайлігенштадті автоматично здійснюється Управлінням громадян

Потім відділ реєстрації іноземців зв'яжеться з вами, щоб записатися на прийом.





**STADT
DINGELSTÄDT**

Важливі контактні дані

Закон і громадський порядок Іноземці та цивільний статус

вул: Friedensplatz 8
37308 Хайльбад Хайлігенштадт

Телефон: 03606 650-3265
Електронна пошта: auslaenderamt@kreis-eic.de

Загальні години роботи офісу

Пн 08:30 - 12:00
Вт 08:30 - 12:00
Ср за попереднім записом
Чт 08:30 - 12:00 вечора
 з 13:30 до 17:00
Пт 08:30 - 12:00 вечора

ДОДАТКОВІ:

Гаряча лінія районної допомоги По Україні:
Телефон: 03606 650 3333 / Пошта: ukraine@kreis-eic.de

Департамент охорони здоров'я

вул: Aegidienstraße 24, 37308 Хайльбад Хайлігенштадт
03606650 5301
gesundheitsamt@kreis-eic.de

Закон і громадський порядок Громадський порядок, промисловість

вул: Friedensplatz 8, 37308 Хайльбад Хайлігенштадт
03606 650-3225, -3221, -3222
gewerbeamt@kreis-eic.de





STADT DINGELSTÄDT

Базовий офіс безпеки/центр зайнятості/сервіс

вул: Leinegasse 8, 37308 Хайльбад Хайлігенштадт
03606 6505401

Філія Борбіс

вул: Friedensplatz 1, 37339 Дайнефельде-Борбіс
03606 650-5410, -5411, -5412

jobcenter@kreis-eic.de

Управління у справах молоді

вул: Aegidienstraße 24, 37308 Хайльбад Хайлігенштадт
03606 650-5101

03606 650-9065

jugendamt@kreis-eic.de

Молодіжна робота Вілла Лампе gGmbH

Соціальна мережа для молоді

вул: Holzweg 2, 37308 Хайльбад Хайлігенштадт
03606 55210

info@villa-lampe.de

www.villa-lampe.de

Управління з питань правопорядку та громадського порядку Управління дорожнього руху

вул: Göttinger Straße 5, 37308 Хайльбад Хайлігенштадт
03606 650-3630

03606 650-9045

zulassungsstelle@kreis-eic.de

Поліцейська інспекція Ейхсфельда в Гейлігенштадті

вул: Petristraße 3, 37308 Хайльбад Хайлігенштадт
03606 6510*

pi.eichsfeld@polizei.thueringen.de

Eichsfeldwerke GmbH здійснює утилізацію відходів,
Водопостачання та водовідведення, енергопостачання
громадського транспорту в районі Ейхсфельд.

03606 6550

www.eichsfeldwerke.de





STADT DINGELSTÄDT

Податкова служба Мюльхаузен

вул: Martinistraße 22, 99974 Мюльхаузен/Тюрингія

03601 4560

poststelle@finanzamt-muehlhausen.thueringen.de

Огляд дитячих садків в Місто Дінгельштадт

Місцевість Дінгельштадт

"Буммі"

вул: Bahnhofstraße 52

37351 Місто Дінгельштадт

036075 62302



«Свята Єлизавета»

вул: Poststraße 2

37351 Місто Дінгельштадт

036075 62503

Няня:

Бернадетт Екхардт

036075 30123

th-eckhardt@t-online.de

Населений пункт Кефферхаузен

«Святий Йосиф»

вул: Hauptstraße 12

37351 Місто Дінгельштадт

036075 62414

Село Кройцбра

«Святий Франциск»

вул: Mittelgasse 11

37351 Місто Дінгельштадт

036075 31236 або

036075 62858



Населений пункт Зільберхаузен

"Сент-Вінценз"

вул: Mühlhäuser Strasse 26

37351 Місто Дінгельштадт





STADT DINGELSTÄDT

Школи та навчальні заклади міста Дінгельстадт

Місцевість Дінгельштадт
Початкова школа
"Еріх Кястнер"
вул: Triftweg 2
37351 Місто Дінгельштадт
036075 30690
www.grundschuledingelstaedt.de



Звичайна школа
"Йоганн "Вовк"
вул: Bahnhofstraße 79
37351 Місто Дінгельштадт
036075 62634
www.regelschuledingelstaedt.de



Гімназія
«Святий Йосиф»
вул: Riethstieg 1
37351 Місто Дінгельштадт
036075 62275 www.gymnasiumdingelstaedt.de



Спеціальна школа
«Святий Франциск»
вул: Riethstieg 9
37351 Місто Дінгельштадт
036075 5770
www.st-franziskusschule.de





STADT DINGELSTÄDT

Освіта та догляд за людьми з обмеженими можливостями

Кілька об'єктів у місті Дінгельштадт пропонують людям з обмеженими можливостями Підтримка і різноманітна допомога для життя, яке є максимально самовизначеним.

Затверджена державою католицька спеціальна школа:

Школа Святого Франциска Дінгельштадт

Ваш контактний варіант:

Школа Святого Франциска

Дінгельштадт

вул: Riethstieg 9

37351 Місто Дінгельштадт

036075 5770

036075 577 277

st.franziskusschule@web.de

<https://st-franziskusschule.de/>

Дитячо-юнацький будинок Святого Йосипа у селі Дінгельштадт

Дитячо-юнацький будинок Святого Йосипа

Дінгельштадт

вул: Riethstieg 3

37351 Місто Дінгельштадт

Менеджер об'єкта: Leander Mainzer

036075 689-0

036075 689-68

info@st-joseph-kinder-jugendhaus.de

www.st-joseph-kinder-jugendhaus.de



Святий Йоханнесштифт – Житлова група "Свята Клара"

Святий Йоханнесштифт gGmbH

вул: Unterhof 154

37308 Шимберг, Німеччина

036082 454400

036082 454128

info@johannesstiftershausen.de

www.johannesstiftershausen.de





STADT DINGELSTÄDT

Для наших людей пожилого віку

Центр догляду за людьми похилого віку "Haus Hl. Louise"

Контакт:

Центр догляду за людьми похилого віку

Дінгельштадт "Сент-Луїза"

Дінгельштадт

вул: Birkunger Straße 9

37351 Місто Дінгельштадт

036075 5875 900

Керівник об'єкта: Пані Мартіна Мейєр

036075 5875 901

m.meyer@kaphe.de

Менеджер служби медсестер: пані Марліс Брейтенштейн

036075 5875 902

m.breitenstein@kaphe.de

www.eichsfelder-altenheime.de/



Допомога в проживанні через Leinefelder Wohnungsbaugenossenschaft eG

Ви можете зв'язатися з нами тут:

Leinefelder Wohnungsbau-Genossenschaft eG

Офіс у Дайнефельде

вул: Bonifatiusplatz 22

37327 Дайнефельде-Ворбіс

03605 543131

Офіс у Дінгельштадті

вул: Obere Kerflehde 6

37351 Місто Дінгельштадт

036075 575779

в неробочий час (тільки в надзвичайних ситуаціях)

0171 6432404

www.lwgeg.de





STADT DINGELSTÄDT

Будь здоровий

Огляд Лікарів

Загальна медицина

Доктор мед. Гайко Гюзевелл

Дінгельштадт

вул: Lindenstraße 36

036075 56900

036075 630640

dr.guesewell@t-online.de

Доктор мед. Маттіас Функе

Дінгельштадт

вул: Silberhäuser Str. 2

036075 62380

036075 60138

dr.funke@arztpraxis-funke.de www.arztpraxis-funke.de

Мірджам Бекгауз

Зільберхаузен

вул: Beberstedter Str. 24 c

036075 64848

036075 64849

Стоматологи

Доктор мед. Вм'ятину. Девід Гріз

Дінгельштадт

вул: Anger 3

036075 62784

mail@zahnarzt-gries.de www.zahnarzt-gries.de

Dipl.-Med. Герхард Мелс

Дінгельштадт

вул: Bahnhofstr. 12

036075 62343

Dipl.-Stom. Йенс-Петер Оберман

Дінгельштадт

вул: Zum Siechengraben 2

036075 62311





STADT DINGELSTÄDT

Астрід Монтег-Куц
Дінгельштадт
вул: Mühlhäuser Str. 26
036075 61123

Гінекології

Eugen Ludwig Wiczorek
MVZ Dingelstädt: Дінгельштадт
вул: Steinstr. 18
036075 52110
www.mvz-eichsfeld-klinikum.de

Урологія

Ахмад Хачем
MVZ Dingelstädt: Дінгельштадт
вул: Steinstr. 18
036075 52110
www.mvz-eichsfeld-klinikum.de

Педіатри

Дагмар Хорнунг
MVZ Dingelstädt: Дінгельштадт
вул: Steinstr. 18
036075 52110
www.mvz-eichsfeld-klinikum.de

Ветеринарів

Доктор мед. Ветеринара. Катрін Мок
Дінгельштадт
Едуарда-Швейкерт-Вул.
036075 179869
kontakt@tierarztpraxismock.de www.tierarztpraxismock.de

Цілителя

Практика остеопатії та цілісної медицини
Корнелія Нерінг
Дінгельштадт
вул: Bahnhofstr. 71
036075 650140





STADT DINGELSTÄDT

Натуропатична практика Пестер для дорослих і дітей
Керстін Пестер
Дінгельштадт
вул: An der Mehelsee 22
036075 62980
naturheilpraxis.pester@aol.de www.naturheilpraxis-pester.de

Натуропатична практика Ютта Альтхаус
Кефферхаузен
вул: Dingelstädter Str. 8
036075 30229
info@naturheilpraxis-althaus.de
www.naturheilpraxis-althaus.de

Фізіотерапії

Губертус Стіц
Дінгельштадт
вул: Felsberger Weg 3
036075 525255
info@praxis-stitz.de
www.praxis-stitz.de

Терапевтичний центр "Alte Ambulanz" – практика для
Фізіотерапія/Трудотерапія/Остеопатія
Дінгельштадт
вул: Birkunger Str. 49
036075 52 33 52
036075 566400
036075 523354
www.alte-ambulanz.de
physio@alte-ambulanz.de
ergo@alte-ambulanz.de
osteo@alte-ambulanz.de

Барбара Флуке
Дінгельштадт
вул: Kefferhäuser Str. 22
036075 62213





STADT DINGELSTÄDT

Практика фізіотерапії та остеопатії

Карина Мок

Дінгельштадт

вул: Bei der Kirche 6

036075 56827

physiomock@gmx.de

www.physiotherapiemock.com

Практика прикладної мануальної терапії

Хольгер Еккарт

Кефферхаузен

вул: Angerberg 12 a

036075 589731

holger.eckart@gmail.com

www.holgereckart.de

Фізіотерапевтична практика Керстін Кнауфт

Зільберхаузен

вул: Beberstedter Str. 29 d

036075 64854

Номери екстрених служб

Загальні номери екстрених служб

ЕКСТРЕНИЙ ВИКЛИК:

112 (поліція, пожежна команда, рятувальна служба)

Загальна медична послуга за викликом:

116 117

Виклик швидкої допомоги від отрути:

0361 730730 (Ерфурт)

0551 19240 (Геттінген)

Департамент охорони здоров'я округу Ейхсфельд

03606 650-5555 (Гаряча лінія)

gesundheitsamt@kreis-eic.de

Центральний центр управління району Ейхсфельд:

03606 5066780

Транспортування пацієнтів:

03606 19222

112@leitstelle-eic.de (не для надзвичайних ситуацій)





STADT DINGELSTÄDT

Керівник Центру управління:
03606 650-3233 (у робочий час)
leiter@leitstelle-eic.de (керівник Центру управління)

лікарні: MVZ/Eichsfeldklinikum

Адреса:
Dingelstädt
вул: Steinstraße 18, 37351 Місто Дінгельштадт
036075 52110
www.mvz-eichsfeld-klinikum.de

Клініка Ейхсфельда

Будинок Сен-Вінценз Хайлігенштадт
вул: Windische Gasse 112, 37308 Хайльбад Хайлігенштадт
03606 760 (штаб-квартира)
Цілодобова швидка допомога швидкої допомоги

Будинок Рейфенштейна
вул: Im Kloster 7, 37355 Нідероршель
036076 990 (штаб-квартира)
Цілодобова швидка допомога швидкої допомоги
www.eichsfeld-klinikum.de

Туризм, відпочинок і спорт Пам'ятки

Гарматна залізнична велосипедна доріжка
Контакт:
Eichsfelder Kanonenbahn gGmbH
036027 78866
info@erlebnis-draisine.de
www.erlebnis-draisine.de

велосипедна доріжка: Unstrutradweg
Контакт:
вул: Topfmarkt 6, 6618 Наумбург
03445 233790
info@radweg-unstrut.de
www.radweg-unstrut.de





STADT DINGELSTÄDT

Природний парк Ейхсфельд-Хайніч-Верраталь
Більше інформації, пішохідні маршрути, події та
Багато порад можна знайти тут:
Природний парк Ейхсфельд-Хайніч-Верраталь
вул: Dorfstraße 40, 37318 Фюрстенхаген
0361 57391563
0361 573915641
poststelle.ehw@nnl.thueringen.de
www.naturpark-ehw.de

Список хостів Заїжджий двірник

Ресторан і готель "Deutsches Haus"

Дінгельштадт
вул: Mühlhäuser Straße 30, 37351 Місто Дінгельштадт
036075 1347-30
info@hotel-deutsches.haus
www.hotel-deutsches.haus

Пансіонат та міні-готель "Steinernes Haus"

Дінгельштадт
вул: Lippestraße 33, 37351 Місто Дінгельштадт
036075 62170
steinerneshaus@gmx.de
www.facebook.com/SteinernesHausDingelstaedt/
Пропозиція: Ресторан з традиційним і обраним
Specialities à la carte
1.6 км до Кеноненбан- у. Unstrutradweg

Кафе Луїза

Дінгельштадт
вул: Poststraße 2, 37351 Місто Дінгельштадт
036075 189862
www.facebook.com/Cafe.Louise.Eichsfeld/
Пропозиція: кавові делікатеси, тістечка, кремові та вершкові кремові торти, творіння
морозива (також вуличний розпродаж), багатий сніданок "шведський стіл"
1.6 км до Кеноненбан- у. Unstrutradweg





STADT DINGELSTÄDT

Готель/Ресторан Ленгефельдер Варте

вул: Lengefelder Warte 1, 99976 анод

036023 50206

info@lengefelderwarte.de

www.lengefelderwarte.de

Пропозиція: Вибрані кулінарні страви місцевої кухні, а також сучасні та ексклюзивні страви

1 км до неструмованої стежки

Ресторан швидкого харчування "Схід"

Дінгельштадт

вул: Lindenstraße 20, 37351 Місто Дінгельштадт

036075 64825

www.orient-dingelstaedt.com

Пропозиція: шашлик, піца, шніцель, макаронні вироби і багато іншого.m.

1.4 км до Кеноненбан- u. Unstrutradweg

Піца Аванті

Дінгельштадт

вул: Am Anger 2, 37351 Місто Дінгельштадт

036075 56919

www.avanti-dingelstaedt.de

Пропозиція: піца, шніцель, макаронні страви, салати і багато іншого.m.

1.5 км до Каноненбан- u. Unstrutradweg

Снек-бар Detlef "Зум Лінденек"

Дінгельштадт

вул: Lindenstraße 2, 37351 Місто Дінгельштадт

036075 62884

Пропозиція: картопля фрі, шашлики, ковбаси та багато іншого.m.

1.4 км до Кеноненбан- u. Unstrutradweg

Піца Мір Мір Мір

Дінгельштадт

вул: Mühlenhäuser Straße 12, 37351 Місто Дінгельштадт

036075 409700

01577 2909416

Пропозиція: картопля фрі, шашлик донера, піца і багато іншого.m.

1.6 км до Кеноненбан- u. Unstrutradweg





**STADT
DINGELSTÄDT**

Міні-готелі та апартаменти

Альфред Демут

Кефферхаузен

вул: Sackgasse, 37351 Місто Дінгельштадт

036075 62394

0160 8429934

alfredundlioba@t-online.de www.ferienhausmiete.de/56470.htm

Ліжко та сніданок (пансіонати) зур Лінде

Дінгельштадт

вул: Lindenstraße 34, 37351 Місто Дінгельштадт

036075 62834

PensionZurLinde@web.de

www.pension-zur-linde-dingelstaedt.de

Пансіонат Гастхаус "Штайнерн Хаус"

Дінгельштадт

вул: Lippestraße 33, 37351 Місто Дінгельштадт

036075 62170

steinerneshaus@gmx.de

Юбер Кауфхольд

Дінгельштадт

вул: An der Mehlsee 6, 37351 Місто Дінгельштадт

036075 62454

Hubert.kaufhold@t-online.de

Ресторан і готель "Deutsches Haus"

Дінгельштадт

вул: Mühlhäuser Straße 30, 37351 Місто Дінгельштадт

036075 1347-30

info@hotel-deutsches.haus

www.hotel-deutsches.haus

Егон Рюменапп

Дінгельштадт

вул: Siedlung 10, 37351 Місто Дінгельштадт

036075 62443





STADT DINGELSTÄDT

Поль Гентріх

Дінгельштадт

вул: Bahnhofstraße 34, 37351 Місто Дінгельштадт

036075 564187

0151 43138537

www.pension-dingelstaedt.limacity.de

Готель/Ресторан

вул: Lengfelder Warte 1, 99976 анод

036023 50206 info@lengfelderwarte.de

www.lengfelderwarte.de

Зручності для відпочинку

Молодіжний клуб Клуб-Д, сімейне кіно

Наша контактна особа для Вас: Герхард Ведекінд

Дінгельштадт

вул: Bahnhofstraße 81, 37351 Місто Дінгельштадт

036075 62926

club-d@web.de

www.club-dgst.de

Молодіжна робота Вілла Лампе gGmbH

Соціальна мережа для молоді

вул: Holzweg 2, 37308 Хайльбад Хайлігенштадт

03606 55210

info@villa-lampe.de

www.villa-lampe.de

Відкритий басейн і критий басейн

Контакт:

Відкритий і критий басейн Дінгельштадт

Дінгельштадт

вул: Aue 3, 37351 Місто

Дінгельштадт

036075 62602

bad@dingelstaedt.de





STADT DINGELSTÄDT

Реабілітація та уроки плавання у ванній кімнаті пропонуються:
Фітнес-центр і здоров'я (FGZ) Dingelstädt

Дінгельштадт

вул: Felsberger Weg 3, 37351 Місто Дінгельштадт

036075 526067

0151 51349975

info@fgz-dingelstaedt.de

www.fgz-dingelstaedt.de

Бібліотека

Зв'яжіться з міською бібліотекою:

Ютта Дрехсель

Дінгельштадт

вул: Bei der Kirche 6, 37351 Місто Дінгельштадт

036075 62192

bibliothek@dingelstaedt.de

www.dingelstaedt.de

Години роботи:

Понеділок: 09.00 – 12.00

Вівторок: 10:00 - 17:00

Середа: вихідний

Четвер: з 10:00 до 17:00

П'ятниця: 10:00 - 13:00

Хайматтуб

Хайматуб зберігається творами

Dingelstädter Verein für Heimatpflege

Евальд Гольбейн

036075 31275

heimatverein@breikuchen.de

www.breikuchen.de

